



Southern African – German Chamber of Commerce and Industry  
Deutsche Industrie- und Handelskammer für das südliche Afrika

## SÜDAFRIKA - is coming -

Südafrika ist nicht nur der Ausrichter für die kommende Fussball WM – Südafrika hat auch ehrgeizige Ziele auf dem Gebiet **erneuerbare Energien**.

Ab 2010 sollen 10 000 GWH pro Jahr aus erneuerbaren Energien erzeugt werden. Dazu kommt eine völlig neu zu errichtende Biokraftstoffwirtschaft mit gesetzlich geregelten Beimischungsvorschriften von 8% beim Vergaser- und 2% beim Dieseltreibstoff.

Hinzu kommen neue Formen und Möglichkeiten der Finanzierung und Kofinanzierung von Projekten durch den „*Clean Development Mechanism*“ - Zertifikate, *Joint Implementation Projects*, TRECS - und VER - Systeme.

Darüberhinaus bietet Südafrika völlig neue Möglichkeiten in der Forschungs- und Entwicklungszusammenarbeit, die von deutschen Unternehmen und Institutionen bisher noch nicht genutzt werden.

Erstmalig haben wir eine hochrangige südafrikanische Delegation in Deutschland, die die spezifischen Industrieverbände repräsentiert und dem entsprechend ein klares Bild des südafrikanischen Energiemarktes vermitteln kann.

Die Sprecher sind:

- **Hermann Oelsner**, Präsident, African Wind Energy Association (AfriWEA)
- **Andrew Makenete**, Präsident, Southern African Biofuels Association (SABA)
- **Kevin Nassiep**, Geschäftsführer, South African National Energy Research Institute (SANERI)
- **Jon Adams**, Vorstandsmitglied, Solar Energy Society of Southern Africa (SESSA)

Die Veranstaltung ist durch das BMWI gefördert und wird von der Southern African – German Chamber of Commerce and Industry (SAGCC) durchgeführt. Die Veranstaltung findet am 23. Januar 2007 im ICC in Berlin statt. Am 24. Januar besteht die Möglichkeit für individuelle Termine nach Wunsch.

### Reservierung:

Die Teilnahme beruht auf Einladung, die über den Veranstalter, Southern African – German Chamber of Commerce and Industry, gegen einen Unkostenbeitrag von 20 Euro bestellt werden kann. Die Sitzplatzkapazität ist begrenzt. Anmeldeschluss ist der 20. Dezember 2006.

Interessenten nehmen bitte mit dem Veranstalter, SAGCC, Kontakt auf für die Reservierung:

Erhard Seiler, [eseiler@germanchamber.co.za](mailto:eseiler@germanchamber.co.za)

HOD Business Development

Southern African – German Chamber of Commerce and Industry

oder Ingeborg Swinley, [iswinley@germanchamber.co.za](mailto:iswinley@germanchamber.co.za)

Programm:

23. Januar 2007

8:30 – 9:00                   Registrierung

9:00 – 10:00               **Andrew Makenete** (SABA)

*„The Agro-Industry for Biofuels in South Africa – The Present Situation and Prospects for Future Development and Opportunities for International Projects“*

“Die Agrarindustrie für Biokraftstoffe in Südafrika – Der gegenwärtige Stand, die Aussichten für künftige Entwicklung und die Möglichkeiten für internationale Projekte“

10:00 – 10:30               Offene Diskussion

10:30 – 10:45               15 Minuten Pause

10:45 – 11:45               **Hermann Oelsner** (AfriWEA)

*„The Situation Regarding the Use of Wind and Wave Energy in South Africa, Future Development and Opportunities for International Projects“*

“Die Situation bezüglich Nutzung von Wind- und Wellenenergie in Südafrika, künftige Entwicklung und Möglichkeiten für internationale Projekte“

11:45 – 12:15               Offene Diskussion

12:15 – 13:00               45 Minuten Mittagspause

13:00 - 14:00               **Jon Adams** (SESSA)

*„The Situation Regarding the Application of Photovoltaic, Solar Water Heating and Cooling Technologies in South Africa, Future Development and Opportunities for International Projects“*

“Die Situation bezüglich der Anwendung von Photovoltaik, Solar Wassererwärmung und Kühlung in Südafrika, künftige Entwicklung und Möglichkeiten für internationale Projekte“

14:00 – 14:30               Offene Diskussion

14:30 – 14:45               15 Minuten Pause

14:45 – 15:45               **Kevin Nassiep** (SANERI)

*„Research and Development in the Renewable Energy Sector in South Africa - an Area of Opportunities for Private Investors, Project Participants and Service Providers“*

“Forschung und Entwicklung auf dem Gebiet erneuerbare Energien in Südafrika – ein Bereich von Möglichkeiten für private Investoren, Projektteilnehmer und Dienstleister“

15:45 – 16:15 Offene Diskussion

16:15 – 16:30 Zusammenfassung

16:30 – 17:00 Registrierung für individuelle Termine mit den Sprechern

24. Januar 2007 Individuelle Termine, gemäss der operativen Festlegungen